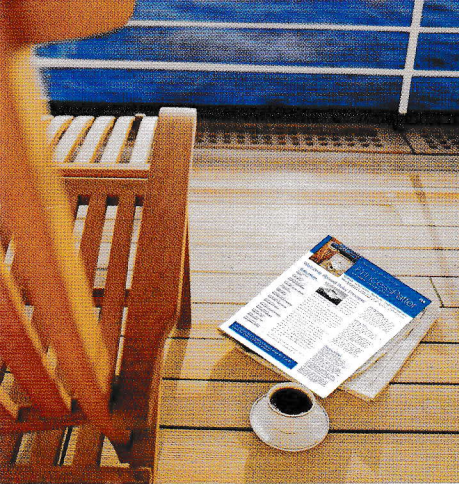




PRINCESS PATTERN

Your daily guide to life at sea

船内新聞「プリンセス・パター」



終日航海日 2014年9月21(日)・サン・プリンセス・今夜のドレスコード: スマートカジュアル

天候: 今日の天気予報: 曇り - 最高気温: 24°C/79°F 最低気温: 18°C/64°F - 日の出 5:35am / 日没 6:06pm
明日の天気予報: 曇り - 最高気温: 27°C/81°F 最低気温: 19°C/66°F

オフィサーの日誌

サン・プリンセスの船長

ディエゴ・ペッラ



ディエゴ・ペッラ船長はイタリアのカリアリ出身です。イタリア海軍に所属していた二年間には、空母や大型帆船に乗り込んで活躍し、ブロンズ市民勲章を受章しました。フェリーにて初めて指揮官となり、1998年スカイ・プリンセスの二等航海士としてプリンセス・クルーズの一員となりました。2013年に船長に昇進しました。

陸の上でのペッラ船長は、バイクに乗ったり、二人の息子と一緒に遊んだりして過ごします。木造のボートを修復したり、考古学遺跡を訪れることもあります。

By 船長 ディエゴ・ペッラ

これまでにこの地域を数え切れないほど航海しましたが、世界でも非常に興味深い地域と言えるでしょう。プリンセス・クルーズ®が訪れる多くの場所に負けず劣らず、日本と韓国は自然美、興味深い文化、多彩な歴史を持ち、訪れる者の心を捉えて忘れがたい思い出を残してくれます。

これが初めてのプリンセス船へのご乗船ならば、心ときめく船上のアクティビティから、ムービーズ・アンダーザ・スターズ®、サンクチュアリ、ロータススパ®などのリラクゼーションの場に至るまで、私どもがご用意したすべてを隅々までご満喫ください。プールで泳いでいる時も、作りたての料理を味わっている時も、目的地や航海期間に関わらず、プリンセスの船上では常に温かい歓迎のサービスをお届けいたします。

サン・プリンセス®の船長として、皆様をお迎えできることを誇りに思います。明晩、アトリウムでのシャンパン・ウォータフォール・レセプションにて正装してお目にかかることを楽しみにしております。

ナビゲーターより

日中を通して、サン・プリンセスは変わらず南西の進路で航海します。ヘオルン湾を通過し、釜山へ向けて日本海を進んでゆきます。

客室内の安全

お安全のため乗客の皆様は以下をお気を付けてください。

- ・ 火のついたタバコ、葉巻またはマッチを船から投げ捨てる事は禁じられております。火事の原因となる場合があります。
- ・ たばこの吸い殻はきちんと消していただくよう、船内の決められた喫煙場所に用意された灰皿にお捨てください。
- ・ 客室内に備え付けの照明設備やスプリンクラーにもものを掛けたり下げたりすることはご遠慮ください。
- ・ サーモスタットで制御されていないコーヒーポット、アイロン、湯沸かし器、炊飯器などはご使用にならないでください。
- ・ ろうそくまたは火の出るもののご使用は認められておりません。
- ・ 万が一火事を発見した際は、至急船内に設置されている赤い火災報知器の警報器を鳴らしてください。

パスポートの返却

お客様のパスポートは今晚、客室係がお部屋にお届けいたします。

ブラネット・プリンセス

環境に関する皆様のご意見を、船内で対応できなかった場合、私どもの環境ホットラインにご連絡ください。

電話: 1-888-290-5105 または
<https://www.carnivalcompliance.com>まで。

知っていましたか?

プリンセス・クルーズは、1965年に初めてカナダから船をチャーターした王女、プリンセス・パトリシアにちなんで名づけられました。王女はカナダ太平洋鉄道の所有者でもありました。

今日のロマンティック名言

「もし 音楽が愛を生かし続けるのなら、鳴らし続けようではないか」

— ウィリアム・シェイクスピア



モーニング

- 終日 「ザ・ウェイク・ショー」with クルーズディレクターのウォーレン & ジャパニーズエンターテインメントディレクターのミキコ
(ウェイク・ショー・クイズの投函箱は図書室に設置してあります。)
客室TVチャンネル
- 7:00am **シェイプアップ・ストレッチ教室**
エアロビックススタジオ 12階 後方部
- 7:30am **ヨガ教室(参加費\$12)** - エアロビックススタジオ 12階 後方部
- 8:00am-8:45am **movies under stars** **ラジオ体操**
オープンデッキで朝の運動!
リヴィエラ 12階 中央部
- 9:15am **無料足跡診断** - 参加者全員診断いたします。
エアロビックススタジオ 12階 後方部
- 9:30am **初級デジタル写真セミナー** - 写真家デイヴィッドがスナップショットを撮る秘訣をお教えます。ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 9:30am **卓球トーナメント: ダブルス21点先取戦** クルーズスタッフとお楽しみください。リヴィエラ 12階 中央部
- 9:30am **ロータススパくじ引き** - 本日限り! \$500クレジットを当てましょう! 当選には抽選会場にいる必要があります。
ロータススパ 12階 後方部 **Princess Pick**
- 10:00am **movies under stars** 「ティファニーで朝食を」(日本語吹替)
出演: オードリー・ヘプバーン、ジョージ・ペパード
(NR、1時間54分) リヴィエラ 12階 中央部
- 10:00am **無料セミナー: グッドフィットで快適に歩ける** - 痛みのない船旅にしましょう。フィットネススタジオ 12階 後方部
- 10:30am **シャッフルボード競技会** - クルーズスタッフと一緒に楽しみください。リド 14階 後方部
- 11:00am **世界の宝石イベント**
ジュエリーの専門家が船内のセクションについてご説明します。参加された方にはジュエリーギフトが当たります。5年間保証付きです。リフレクションズ 6階 中央部
- 11:00am-12:00pm **ブラックジャック&ルーレット教室**
グランドカジノ 8階 中央部
- 11:00am **アート&クラフト教室: ボックス作り** - クルーズスタッフとお楽しみください。ヴェルディーズピッツェリア 8階 中央部
- 11:00am **美白肌を手に入れる方法** - お肌の専門家に悩みを解決してもらいましょう。ホイールハウスバー 7階 前方部
- 11:15am **ジーナ・ロジャーズによる釜山についての解説**
寄港地ガイドのジーナが釜山についてお話しします。
プリンセスシアター 7階 前方部
- 11:15am **ゴルフに挑戦!** - クルーズスタッフとお楽しみください。
カジノラウンジ 8階 中央部

- 11:30am **スペシャル・アトリウムショー: デイヴ・ザーベル&メリッサのマジックを間近で体験!** アトリウムプラザ 5階 中央部 **Princess Pick**
- 11:30am **\$\$ スノーボールジャックポットビンゴ \$\$**
最大 \$500、46の数字のビンゴ、本日開催! チケットはカジノキャッシュデスクにて 9am-11:30am & 12:30pm-3:15pm、ヴィスタラウンジにて 1pm-3pm まで販売しております。
ヴィスタラウンジ 7階 後方部

アフタヌーン

- 12:00pm **movies under stars** **U2 ライブ Vertigo**
(52分) リヴィエラ 12階 中央部
- 12:00pm-12:30pm **スロット教室** - 参加された方全員に15分間のインターネットチケットを差し上げます。グランドカジノ 8階 中央部
- 12:15pm **果物&野菜の彫刻 デモンストレーション**
厨房のアーティストが驚異の芸術を作り出します。
アトリウムプラザ 5階 中央部
- 12:15pm **社交ダンス教室** - ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 12:30pm **カーペットボール競技会**
クルーズスタッフと一緒に、じゅうたんの上でボールゲーム。
カジノラウンジ 8階 中央部
- 1:00pm **シャンパン・ライブ・アートショー & オークション!**
新作の絵画、季節作品をお待ちかねの皆さん! 無料シャンパンも用意しております! 美しい真作を目の前に、学んで、笑って、競り落としましょう! ホイールハウスバー 7階 前方部 **Princess Pick**
- 1:00pm **movies under stars** **トム・ジョーンズ Live from カーティフ城**
(58分) リヴィエラ 12階 中央部
- 1:15pm **ラインダンス教室** - クルーズスタッフとお楽しみください。
ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 1:30pm **サン・プリンセス・オールスターズのジャズ演奏**
ダレル・メデイロス率いるバンドの演奏をお楽しみください。
アトリウムプラザ 5階 中央部
- 2:00pm **健康&減量に対するデトックス** - 体内の汚れを落として癒してあげれば、体調が良くなるはず。エアロビックススタジオ 12階 後方部
- 2:00pm **movies under stars** **Muse (ミュージズ): A Seaside Rendezvous**
(59分) リヴィエラ 12階 中央部
- 2:00pm **2015年プリンセスクルーズ旅行説明会 (日本語)**
フューチャークルーズ・コンサルタントのハルカが、次のクルーズ旅行の賢い計画の立て方をご紹介します。
ヴィスタラウンジ 7階 後方部
(2:45pmからは英語による説明会を行います。)
- 2:30pm **午後の映画: 「アナと雪の女王」(日本語吹替)**
出演: クリステン・ベル、イディナ・メンゼル (PG、1時間42分)
プリンセスシアター 7階 前方部



ロータス・スパ

頭から足先まで

筋肉がとろける全身マッサージ、足と頭皮マッサージそしてスパフェイシャルが含まれます。

75分 **スペシャルプライス\$149**
ロータススパ・12階

PRINCESS CRUISES
PRESENTS

Classical Showtime

クラシック音楽のタベ

出演:

ザ・ラプソディ・ストリングス

6:15pm & 7:45pm
ヴィスタラウンジ 7階 後方部

プリンセス・クルーズキャプテンズ・サークル

今回プリンセス・クルーズに初乗船の皆様へ、クルーズ終了後、メンバーシップ特典を進呈させていただきます。

新メンバーの方々には、ウェルカムレターを客室にお届けいたします。



HOW WILL YOU ENJOY YOUR DAY?

- 2:45pm シャンパン輪投げ - クルーズスタッフと一緒に楽しみください。
カジノラウンジ 8階 中央部
- 3:00pm **50分のイオニセラピーで最大20cmのサイズダウンを** - お悩みの部位からセルライトを減らし、お肌にハリを取り戻す方法をお伝えします。 ロータススパ 12階 後方部
- 3:00pm **アート&クラフト教室: ナブキンのお洒落な畳み方**
ミキコとリンと一緒に楽しみください。
ヴェルディーズピッツェリア 8階 中央部
- 3:00pm **「ローマの休日」(日本語吹替)**
出演: オードリー・ヘプバーン、グレゴリー・ペック
(NR、1時間54分) リヴィエラ 12階 中央部
- 3:15pm **\$\$ スノーボールジャックポットビンゴ \$\$**
最大 \$500、47の数字のビンゴ、本日開催! チケットはカジノキャッッシュデスクにて 12:30pm-3:15pm、ヴィスタラウンジにて 1pm-3pm まで販売しております。 ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 3:15pm **サン・プリンセス・“オールスターズ” のディキシード・ジャズ**
アトリウムプラザ 5階 中央部
- 3:30pm **プリンセス水彩画教室** - クルーズスタッフのクリスがアートの基礎から教えます。 ヴェルディーズピッツェリア 8階 中央部
- 3:30pm **ダーツ競技会!** - クルーズスタッフとお楽しみください。
グランドカジノ 8階 中央部
- 4:15pm **アート&クラフト教室: 日記作り** - クルーズスタッフとお楽しみください。 インターナショナルカフェ 5階 中央部
- 4:30pm **ズンバ・フィットネス教室** - リンと一緒にエクササイズしましょう。
ヴィスタラウンジ 7階 後方部

イブニング

- 5:00pm **ジーナの寄港地情報デスク**
5:00pm インターナショナルカフェ 5階 中央部
- 5:00pm **タティアナのピアノ・スタイリング**
6:00pm アトリウムプラザ 5階 中央部
- 5:15pm **movies under stars** **バリー・マニロウ: ミュージック&パッション**
(59分) リヴィエラ 12階 中央部
- 6:00pm **アキコ・ホリのピアノ・プレジャー**
7:00pm クルーナーズラウンジ 7階 中央部
- 6:15pm **SHOWTIME: クラシック・コンサート**
出演: ザ・ラブソディ・ストリングス
ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 6:15pm **movies under stars** **ビヨンセ Live from ウェンブリー**
(59分) リヴィエラ 12階 中央部

- 7:00pm **SHOWTIME: バラエティ・ショータイム**
出演: セバスチャン&クリスティーナ、アレーシャ・グレヴィッチ、ティボール・サボ
プリンセスシアター 7階 前方部
- 7:00pm **タティアナのピアノ・スタイリング**
8:15pm アトリウムプラザ 5階 中央部
- 7:00pm **グッドフィート・クリニック**
9:00pm 姿勢を正して痛みを減らす無料アドバイスをいたします。
エアロビクススタジオ 12階 後方部
- 7:30pm **ウォーキング・ミラクルズ・デュオの夜の演奏**
8:30pm ホイールハウスバー 7階 前方部
- 7:30pm **movies under stars** **「GODZILLA ゴジラ」(日本語吹替)**
出演: アーロン・テイラー・ジョンソン、渡辺謙
(PG、2時間4分) リヴィエラ 12階 中央部
- 7:45pm **SHOWTIME: クラシック・コンサート**
出演: ザ・ラブソディ・ストリングス
ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 8:15pm **アキコ・ホリのピアノ・プレジャー**
9:15pm クルーナーズラウンジ 7階 中央部
- 8:45pm **SHOWTIME: バラエティ・ショータイム**
出演: セバスチャン&クリスティーナ、アレーシャ・グレヴィッチ、ティボール・サボ
プリンセスシアター 7階 前方部
- 8:45pm **ラインダンス教室** - クルーズスタッフとお楽しみください。
ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 8:45pm **クルーズスタッフとディスコ・フィーバー**
9:45pm シューティングスターズ 7階 中央部
- 9:15pm **ウォーキング・ミラクルズ・デュオの演奏でカクテルを**
10:00pm ホイールハウスバー 7階 前方部
- 9:30pm **アキコ・ホリのピアノ・プレジャー**
11:30pm クルーナーズラウンジ 7階 中央部
- 9:30pm **Cruise Cult Classic: '70s ナイト!!**
デリンジャー&クルーズスタッフと一緒に、サタデーナイトフィーバー! 1970年代の音楽でダンスを楽しみましょう! ヴィスタラウンジ 7階 後方部
- 9:45pm **クルーズスタッフとカラオケ・タイム!** (英語の曲のみとなります)
シューティングスターズ 7階 中央部
- 9:45pm **movies under stars** **「GODZILLA ゴジラ」(英語)**
出演: アーロン・テイラー・ジョンソン、渡辺謙
(PG、2時間4分) リヴィエラ 12階 中央部
- 10:15pm **ウォーキング・ミラクルズ・デュオと踊り明かそう**
ホイールハウスバー 7階 前方部
- 10:30pm **クルーズスタッフの“ビートルマニア”**
11:15pm シューティングスターズ 7階 中央部
- 11:15pm **クルーズスタッフのディスコ・フィーバーはまだ続きます!**
深夜 シューティングスターズ 7階 中央部

Princess Pick

Princess Pick

インターネット・カフェ

乗船記念スペシャル

本日インターネット・プランをご購入いただくと、
最大40分の無料追加時間を差し上げます。
さらに500分無料サービスが当たるくじ引きも!
他の特典との併用はできません。

プロムナード・7階 後方部

PRINCESS CRUISES

PRESENTS

サン・プリンセス

バラエティ・トリプルショー

ティボール、アレーシャ

with セバスチャン&クリスティーナ

7:00pm & 8:45pm・プリンセスシアター 7階 前方部

プラチナム・スタジオ

あなたの人生を
アートにして残しませんか

プラチナ・アーティストにぜひご予約を。

フォト&ビデオギャラリー・7階



アートギャラリー - 7階 中央部 (24時間オープン)
営業時間: 6pm - 9pm、ご予約の方は内線3800までご連絡ください。

免税店 - 6階 中央部
9am - 9pm

キャプテンズ・サークルデスク - グランドカジノ 8階 中央部
9:30am - 11:30pm & 4:30pm - 6:30pm

フューチャークルーズデスク - ホイールハウス・バー 7階 前部
9pm - 10:30pm & 3:30pm - 6:30pm

グランドカジノ - 8階 中央部
キャッシャー & ボーカー: 10am 開店
テーブル: 11am 開店

インターネットカフェ - 7階 後部 (24時間オープン)
9am - 12pm & 1pm - 5pm & 7:30pm - 10:30pm

図書館 - 7階 後部
12pmよりオープン

ジム&フィットネスセンター - 12階 後部
7am - 10pm (内線 12702)

ロータススパ & サロン - 12階 後部
8am - 10pm (内線 12702) ・ スチーム & サウナは 8am - 8pm

医務室 - 4階 中央部
9am - 11am & 4pm - 6pm 緊急時の連絡は内線911

フォトグラフィー & ビデオギャラリー - 7階 後部
9am - 11pm

寄港地情報デスク - インターナショナルカフェ 5階 中央部
5pm - 6pm

サンクチュアリ - 15階 前部
8am - 12:30pm & 1pm - 5:30pm

ティーン/キッズ・センター - 12階 後部
9am - 12pm - お子様&ティーン向け朝のアクティビティ
1pm - 5pm - お子様&ティーン向け午後のアクティビティ
6pm - 10pm - お子様&ティーン向け夜のアクティビティ

ダイニングガイド

	場所	時間
マーキス・ダイニングルーム	5階 中央部	ディナー・ファーストシーティング - 5:30pm
インターナショナル・カフェ	5階 中央部	コーヒーと紅茶 - 24時間ご利用いただけます
リージェンシー・ダイニングルーム	6階 中央部	朝食 - 7:00am-9:00am 昼食 - 12pm-1:30pm 午後のティータイム - 3:30pm-4:30pm ディナー・ファーストシーティング - 5:30pm ディナー・セカンドシーティング - 7:45pm
海寿司*	7階 中央部	11:30am-2:30pm & 5:30pm-9:00pm
ヴェルディーズピッツェリア	8階 中央部	11:00am-2:00pm & 5:30pm-9:00pm
スワールズ・アイスクリームバー	12階 中央部	11:00am-8:00pm
テラス・グリル	14階 中央部	11:00am-8:00pm
スターリング・ステーキハウス*	14階 前部	6:00pm-10:00pm
ホライゾンコート	14階 前部	コンチネンタルブレックファースト - 5:00am-6:00am 朝食 - 6:00am-11:30am 昼食 - 11:30am-3:30pm 軽食 - 3:30pm-5:30pm 夕食 - 5:30pm-11:00pm

お食事時間は変更になる場合がございます。*追加料金になります。

バー、クラブ&ラウンジ

	場所	時間
ホイールハウス・バー	7階 中央部	4:00pm-深夜
クルーナーズ・バー	7階 中央部	9:00am-深夜
シューティングスターズディスコ	7階 中央部	9:00pm-深夜
カジノ・バー	8階 中央部	9:00am-深夜
リビエラ・バー	12階 前部	9:00am-11:00pm
ホライゾンコートコーヒーバー	14階 前部	6:00am-11:00pm

20歳未満のお客様へのアルコール飲料の販売は行っておりません。場合により写真付き身分証明書の提示が求められるます。

本日のドリンク

“本日のドリンク”をぜひお試しください。

クローチングタイガー...\$7.95!

アブルートウォッカ、ライチリキュール、
ラズベリービュレ

ウェイターにお尋ねください 場所:すべてのバーで

\$\$\$ グランドカジノ

スロット・トーナメント!

チャンピオンになって、
最大\$500を勝ち取りましょう!

チケットはカジノ・キャッシャーで販売しております。

1pm-4pm & 8pm-11pm
カジノ・8階 中央部

フューチャークルーズ・セールス

フューチャークルーズ・セールスオフィスへ
お立ち寄りください、

次回のプリンセス・クルーズの
予約金の割引とオンボード・クレジットに
関する情報をご提供します。

ホイールハウスバー 7階 前部

寄港地ツアー: ツアーオフィス時間: 9am - 12pm, 4pm - 6pm アトリウムロビー 5階

歩行に不自由のある場合: 車いすをご使用であったり、歩行に何らかの補助が必要なお客様は、ツアーデスクにお申し出下さい。ご希望のツアーがお客様のニーズに適したものであるか、確認いたします。寄港地は、港や施設がバリアフリー化されていない場合がございます。

ツアー予約インフォメーション: 明日の釜山での滞在時間は限られております。釜山の観光スポットを効率よく回るには、寄港地ツアーは最適です。さらに、ツアーに参加すれば船の最終乗船時刻に遅れることは絶対ありません!